

Ebbaluṅa eyohubiri eya Peetero Enyanjula

Owaṅandiiha ebbaluṅa ya *Peetero* eyohubiri gaali nje Peetero omuhwenda wa Yesu. Aye bangi hu bahugu mu by'Ebbayibbuli baneega baati sinje niye. Owaṅandiiha aloma ati ebi gaṅandiihaho, gabibona n'emoni jije (1:17-18). Ni hiba ti Peetero nj'owaṅandiiha ebbaluṅa yino, gayiṅandiihira e Rooma ṅagati w'omwaha gw'enkaaga n'etaanu n'enkaaga namwenda olu-vanyuma lw'ohusaaliwa hwa Kurisito. Peetero omwene aloma ati ebbaluṅa yino yaali yahubiri (3:1). Era gayiṅandiihira abafugiirira Kurisito bosibosi.

Peetero gaṅandiiha ebbaluṅa yino ohugobosa mu bafugiirira Kurisito amaani n'ohubahubbirisa ohugendera mu bulamu obusangaasa Hatonda era n'ohubalabula behuume abasomesa ab'obudulingi.

Ebiri mu bbaluṅa yino mu buupi

1. Peetero geyanjula (1:1-2).
2. Abahebulisa ohuba n'obulamu obusangaasa Hatonda (1:3-21).
3. Ohulabula behuume abasomesa ab'obudulingi (2:1-22).
4. Peetero agobosa mu bafugiirira Kurisito amaani babe n'obulamu obusangaasa Hatonda ko Yesu gahagobola mangu (3:1-17).

¹ Simooni Peetero omuñeeresa era omuhwenda wa Yesu Kurisito mbanandiihira enywe abaasuna ohufugiirira ohw'omuñendo hyefe olw'obulanji wa Hatonda era Omunoñosi weefe Yesu Kurisito. ² Ehisasabirisi n'emiyaaya byeyongere ohuba ni nenywe olw'ohumanya Hatonda ni Yesu Musengwa weefe.

Obulamu obulanji era obusangaasa

³ Hatonda ni gatulanga, mu buñangi wuwe gaatuja byosibyosi ebi huli n'ohuba ni nabyo ko husobole ohumusangaasa n'ohugabana hu ñono n'owabufu wuwe olw'ohumumanya. ⁴ Gaatuja ebisuubise bibye eby'amaani era eby'omuñendo. Ebisuubise ebyo nj'ebituleetera ohuba n'obulamu hy'obuwe ni hutahola ebi batafugiirira bahola olw'ohwegomba hw'emibiri jaawe. ⁵ Olw'ehyo, mugesyengaho bugali hu hufugiirira hwenywe ohumeedaho ebikolwa ebirani, hu bikolwa ebirani ebyo mumeedeho ohumanya ebi genda. ⁶ Hu humanya ebi Hatonda genda, mumeedeho n'ohunuga emitwe jenywe, hu ehyo mumeedeho ohwehaliriha, hu hwehaliriha, mumeedeho ohusangaasa Hatonda. ⁷ Hu husangaasa Hatonda, mumeedeho ohwenda abalebe, hu hwenda abalebe, mumeedeho ohwenda abaatu bosibosi. ⁸ Singa obulamu wenywe weyongereranga n'amaani ohuba butyo, ohumanya ohuhumanyire Musengwa weefe Yesu Kurisito huja hubabera hwamugaso. ⁹ Aye omuutu yesiyesi anuma ebiitu ebyo mu bulamu wuwe, saabona ñaleeni, ali hy'omuñofu anjooye

emirimo era gebirira ati Hatonda gamwogaho ebibi bibye.

¹⁰ Olw'ehyo aboluganda, mufubenga bugali ohulaga muuti Hatonda gabatobola, gahena gabalanga ohuba baatu babe. Singa muhola muutyo, simuja huleheraŋo ohumufugiirira. ¹¹ Era baja hubasangalira bugali weene mu buŋugi wa Musengwa Yesu Kurisito Omunonjosi weefe ow'emirembe n'emirembe.

¹² Nja hubahebulisanga ebiitu ebyo habuhyabuhya wayire nga mubimanyire era mumanyiye erala amazima aganamba hu Yesu. ¹³ Peega ti hiraŋi ni kiiri hu hyalo huno ohweyongera ohubahebulisanga ebiitu ebyo, ¹⁴ olwohuba manyire ti natere ohuŋwa mu hyalo hino, Musengwa weefe Yesu Kurisito ganjibiraho ehyaama ehya. ¹⁵ C'ehigira nja hugesyaho ohubahebulisa ebiitu ebyo ko mutebirira ni ndiba tiinire.

Ebyaŋandihwa by'amazima

¹⁶ Ebi hwabalomera hu buŋangi n'ohugobola hwa Musengwa weefe Yesu Kurisito, sibyali byamujengejo aye hwabalomera ebyenunjisa ebi hwabonaho n'emoni jeefe. ¹⁷ Hwaliŋo Hatonda seefe olu gamutwiha eŋono era galoma n'ejanjaasi ery'amaani ati, "Ono nj'Omwana wange omuhoda oyu nenda era owunesiimisa."*

¹⁸ Ni hwali hu lusozi olwawufu ni naye, efe hwabeene hwanjulira ejanjaasi eryo n'amatwi geefe, Hatonda n'aloma ebibono ebyo. ¹⁹ Ehyo hituŋa obuhahafu bw'ebibono by'abanaabbi,

* **1:17** 1:17 Mat 17:1-5; Mar 9:2-7; Luk 9:28-35

era mwesi hibahola bulani ohubitha omwoyo. Ebibono ebyo biri hy'enjase mu hiirema era bija husigala ni bibana enjase mu myoyo jenywe ohwola olu bulihya Yesu ali hy'emunyeenye suulwe aligobola. ²⁰ Muli n'ohumanya muuti ebibono by'abanaabbi, sibiyali byawe hu waawe,* ²¹ olwohuba enjuma buhwenda obu naabbi galomera abaatu ni biri bibono bibye omwene. Aye Omwoyo Omutukuvu nj'owabalunamyanga ohuloma obuhwenda owanwanga eyiri Hatonda.

2

Abasomesa ab'obudulingi

¹ Ng'olu hyali ahale hale ni naliho abanaabbi ab'obudulingi, nanahabeno abasomesa abaligunjano era babanyerehesa esomesa yaawe ey'obudulingi. Era esomesa yaawe eriba yegaana Musengwa owabanunula mu bibi byawe, ehiitu ehiribanweramo ohubasihiirihisano.

² Abaatu bangi balironderera esambo jaawe embi, era baletera abandi ohufodogola amazima.

³ Olw'ohululuhanira ebbeesa, abasomesa abo ab'obudulingi banahaseege era babalomera ebibono eby'obudulingi, mubane ebbeesa. Aye Hatonda gahena hale ohubasalira omusango era saaja hubasaasira.

⁴ Obanga Hatonda sigasaasira bamalayika abamujeemera aye gabadanya eyo mu komera mu

* **1:20** 1:20 Ebyanandihiwa ebindi biroma biiti "...muhebulire muuti enjuma anjanga ohunyonyola obunaabbi hu buwe."

hiirema ohwola olu banahabasalire emisango, ne abo? ⁵ Hatonda era sigasaasira abaatu abaahale abaholanga ebibi aye gabasihiirisa n'amataba ohutusaho Nuwa owabuuliranga ebi-bono ebiruḽamu ko n'abaatu musanvu abomu mago gage. ⁶ Mu ngeri nj'enyene, Hatonda gasalira abaatu abaali mu bibuga Sodoma ni Gomora omusango, gahena gabasihiirisa n'omuliro era gabafuula hyahuboneraho ng'olu alihola abo abatamutya.* ⁷ Mu bo gaḽoniaho nj'e Luuti owaali n'ahola ebiruḽamu era n'adembire esambo embi ej'abaatu aba gaali n'amenyire ni nabo.* ⁸ Luuti niye gaali ahola ebiruḽamu mu moni ja Hatonda era hiisi ludaalo omwoyo ni gumuluma olw'ebibi ebi baatu baholanga era n'ebibalomanga. ⁹ Olw'ehyo Hatonda Musengwa amanyire ng'olu aḽonia ababe ebigosi era gagumikiriza abahola ebibi ohwola hu ludaalo olw'ohusaliraho omusango. ¹⁰ Hatonda anah-agudye abahola ebibi ohuhirira erala abo abahola eby'obuḽemu ng'olu benda olwohuba bamutala.

Abasomesa abo ab'obudulingi enjuma oyu batya. Bafodogola ebiwumbe ebiramu eberi mwigulu. ¹¹ Ate nga abamalayika bali n'amaani n'obuḽangi ohuhiraho ebiwumbe ebyo ebyabufu, sijibifodogola wayire ohubiloopa mu moni ja Hatonda Musengwa. ¹² Aye abasomesa abo bafodogola era bali hy'esolo ejinuma hutegeera ejihola ng'olu jiba ni jibona mu haseera aho. Era jiriḽo huḽa baatu nyama.

* 2:6 2:6 Tand 19:24 * 2:7 2:7 Tand 19:1-16

Olwohuba bali hy'esolo, baloma ebi batafaania n'ohufaania.

¹³ Abasomesa abo ab'obudulingi, sibamanyire baati hadubi hedaala haja hahye. Hatonda yeesi anahabegalule olw'ebibi byawe. Omulimo gwabasomesa abo ab'obudulingi gwahulya biitu, simu wiire mwonene aye nomu muusi mwosi. Sihibaholaho ohuhola ebiitu hy'ebyo n'olu baba ni bali hu binjulo ni nenywe. Esambo jaba-somesa abo, jigima abaatu babaŋaha esiro era jabaŋambya esoni. ¹⁴ Abaatu abo sibaneega hu hiitu ehindi wabula huhola obuhwedi era sibademba huhola ebibi. Badulinga abo abemereeye n'ohugulu hulala mu hufugiirira. Bali n'omulungo ogw'amaani era basiraana.

¹⁵ Baanwa hu ngira etuufu, baŋamba obulamu hy'owa naabbi Bbalamu omusaani wa Bbewori, owahola ebibi olw'ohwenda ohusuna ebbeesa mu ngeri embi.* ¹⁶ Olw'ehyo Hatonda galetera nasugirya ohumwoloobya olw'ebibi bibye. Wayire nasugirya siyiroma, ni yaali ni mugegire n'atiina ewa habaha yatandiha ohuloma oti hani muutu ni yimugaana ebi gaali n'ahola.

¹⁷ Abasomesa abo ab'obudulingi, baŋuma mugaso hy'esobere ejinumamo maaji era bali hy'ebireri ebi pungu ehubba yanira eyo. Olw'ehyo Hatonda gaabategehera ehifo omuli ehiirema ehigunyiye hiiti ngu! ¹⁸ Wayire ebibaloma biboneha oti byamahulu aye byahweragalaga hweragalaga era paanano. Basomesa baati abaatu badembe ohuhola

* 2:15 2:15 Hub 22:4-35

obuhwedi, era batambisa esomesa hy'eyo ohuhongerera abo abahiiri abanafu mu hufugiirira Yesu ohweyongera ohuhola ebibi. ¹⁹ Basomesa abaatu mbo banafugiirira esomesa yaawe, baaja husuna edembe. Aye abasomesa abeene abo, bali n'esambo ejibulamo era abeene beedu b'ebyo ebibahola olwohuba omuutu aba mwidu w'ehiitu ehiba ni himujuga. ²⁰ Abasomesa abo baali banonjohire ohujwa mu hibi olw'ohufugiirira Musengwa era Omunonjosi weefe Yesu Kurisito. Aye bagamayo mu biitu ebi baali ni banonire, esambo jaawe n̄aahani mbi ohuhiraho ng'olu jaali. ²¹ Hyahali hirañi singa sibafugiirira Yesu ohusinga ohumanya engira etuufu nga ko baleeha ohugendera mu biragiyo bibye ebyabufu ebi gabañ. ²² Ehyo ehi bahola sihiri yi bulafu w'engero ejibagera baati, "Embwa egaluhira ebirusi byayo." Era baati, "Embiji eyi boogire, nindi yagamayo yegalangasa mu madosi."*

3

Ohugobola hwa Musengwa

¹ Aboluganda abahoda, yino bbaluñ yange eyohubiri ohubañandiihira. Mu bbaluñ jombi ngehisyeho ohubahebulisa amazima aga baba-somesa ko muñange ohuba n'engeri endañ eyi mubinegaho. ² Nenda muhebulire ebi banaabbi abagwalaafu baaloma ko n'ebiragiyo bya Musengwa era Omunonjosi weefe gaabañ n'abita mu bahwenda aba gatuma eyi muli.

* 2:22 2:22 Nge 26:11

³ Mu byosibyosi, muli n’ohumanya muuti mu ndaalo ej’ekomerero, ŋalibaaŋo abaatu abendula ebyawe hu waawe abalibabisyamo emoni olw’ohufugiirira amazima.* ⁴ Baliroma baati, “Gasuubisa ati aligobola, aye lwahiina saagobola? Ohuŋwa mu mirembe j’abalata beefe eŋuma ehicuuhangaho, byosibyosi bihiiri ng’olu byali Hatonda n’atonda ehyalo!” ⁵ Aye abo ababatala benwitania hu biitu ebi bamanhire baati hale hale Hatonda galagira hulagira ng’egulu n’ehyalo bibaŋo. Era galagira amaaji gaŋwamo ehyalo hino era amaaji ago gasigala ni gahyeswanigirihiise.*

⁶ Amaaji ameene ago gabanda hiisi ŋaatu nga gasihiirisa ehyalo.* ⁷ Mu ngeri enyene eyi Hatonda gatondamo egulu n’ehyalo, nj’eyi aja hubisihiirisamo n’omuliro hu ludaalo olu alisalira abo abatamutya, omusango.

⁸ Aye bameeri simwibiriranga muuti eyiri Musengwa, oludaalo lulala luli hy’emyaha lukumi era emyaha lukumi jiri hy’oludaalo lulala. Byosibyosi byagagana mu moni jije.*

⁹ Abandi baneega baati mbo Yesu Musengwa aluyeeŋo ohugobola ng’olu gasuubisa. Aye abagumikiriza olwohuba sigenda muutu yesiyesi asihirihe aye hiisi muutu gebbwage aleheraŋo ohuhola ebibi.

¹⁰ Cooka oludaalo olw’ohugobola hwa Musengwa, eŋuma alumanyire era aliija hy’omwibi. Hu ludaalo olwo ŋalibaŋo

* **3:3** 3:3 Yud 18 * **3:5** 3:5 Tand 1:6-9 * **3:6** 3:6 Tand 7:11

* **3:8** 3:8 Zab 90:4

ohuwatuha ohw'amaani era omuliro gulyohya era gwasanuusa ebiitu ebiri mu bbanga. Ehyalo n'ebiitu ebirimo byosibyosi birisihiiriha.

¹¹ Obanga ebiitu ebyo byosibyosi bija husi-hiiriha, obulamu wenywe buseene huba wa ngeri hi? Mwegenderese engeri eyi mugendamo. Obulamu wenywe buseene ohuba bugwalaafu era obuñeesa Hatonda eñono. ¹² Mwebisyenga muutyo ni muhuumirira ohugobola huhwe ng'olu gasuubisa. Muholenga muutyo gahagobola mangu, hu ludaalo olwo olu muliro gulyohya gwaguhulisa ebiitu ebiri mu bbanga.*

¹³ Aye huhuumiriiye egulu n'ehyalo ebinyaaha ng'olu Hatonda gasuubisa era ehyo ni hihenire ohubaño, abaatu abalibamo balihola birunjamu byereere.

¹⁴ Olw'ehyo, bahyange abahoda ng'olu muhumiiriye ebyo ohubaño, mwefeho Musengwa abagaane ni munumaho mbalo oba ebala lyosiryosi mu bulamu wenywe era ni muli bulala ni naye. ¹⁵ Mufanie muuti Musengwa aluuye ohugobola olwohuba genda abaatu bebbwage batasihiiriha. Ebiitu bino mbebi mulebe yeefe omuhoda oyu balanga baati Pawulo, yeesi gabanandiihira n'atambisa amagesi aga Hatonda gaamuña. ¹⁶ Mu biganandiiha mulimo ebiitu ebindi ebigosi ohutegeera, ebi abanubeebe banyonyola mu ngeri yaawe, nga beeletera abeene ohusihiirisa.

¹⁷ Olw'ehyo bahyange abahoda, ng'olu mumanyire ebiitu ebyo, mwehuume abaatu

* **3:12** 3:12 Yis 65:17; 66:22; Hub 21:1

abo abatangondera Hatonda batababbaamya n'obudulingi waawe. ¹⁸ Aye mweyongere ohusangaasa Musengwa era Omunonjosi weefe Yesu Kurisito gaheyongera ohubanjambira ehisasabirisi. Era mweyongere ohuba n'ehinani ehy'ohwenda ohumumanya ohuhiraho ayo. Abaatu banye Yesu Musengwa enono emirembe n'emirembe. Amiina.

Endagaano Epyaha mu Lunyole
Nyole: Endagaano Epyaha mu Lunyole (Bible)

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Nyole)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

e00787cd-838f-597a-9477-00b97e4e2cff